

# Aus Canadischen Provinzen

## Saskatchewan

**Mühle niebergebrannt.**  
Moose Jaw, 10. Febr. — Ein Brand, der von zwei kleinen Mädchen, die um Hilfe riefen, entdeckt wurde, vernichtete die Mühle, die G. Miller gehörte, im Werte von \$20.000 und Weizen- und Weizenbrottrichte im Werte von \$10.000.

**Zwei Männer schwer verletzt.**  
Carlyle, 10. Febr. — Cecil Bryant brachte auf der Farm von A. Clark beim Holzlegen eine Hand so unglücklich in die Säge, daß zwei Finger vollständig abgerissen und andere stark verletzt wurden.

**Am nächsten Tage erlitt Fred Heatty beim Baumfällen im Wald durch einen auf seinen Kopf fallenden Ast eine 6 Zoll lange Wunde.**

**Selbstmord eines Farmers.**  
Carlyle, 10. Febr. — Andrew McCracken, ein Jungermann, wurde von seinem Bruder in seiner Küche erhängt aufgefunden. Er war zwei Tage abwesend und soll über seinen schlechten Gesundheitszustand unglücklich gewesen sein.

**Weniger Frauen in Saskatchewan beschäftigt.**  
Regina, 10. Febr. — Nach dem Jahresbericht des Provinzbüros für Arbeit und Industrie sind nur noch 1980 weibliche Arbeitskräfte in Saskatchewan beschäftigt gegenüber 2024 im Vorjahre.

**Wheat Pool-Erfolge.**  
Sibana, 10. Febr. — In zwei Verantworungen in Okeja und Sibana, in denen A. N. Neusch, Johnston, und H. D. Pierré Schlichter, Sibana, über den Wheat Pool sprachen, wurden gute Erfolge erzielt. In Okeja nahmen etwa 750 Leute an der Versammlung teil und unterzeichneten neue Kontrakte bis zu 7000 Acker. In Sibana wurden Kontrakte für 1.100 Acker unterzeichnet. Etwa 50 Prozent der Anbaufläche in dem Wahlkreis von South Du'Appelle sind vom Wheat Pool erreicht.

**Größter.**  
Windhorst, 10. Februar. — Südlich von hier verlor E. McCarthys ein großes Wirtschaftsgebäude infolge eines Brandes, dessen Ursache nicht genau bekannt ist. Er konnte seine Pferde und einiges Vieh retten, aber drei Kühe, die Säuglinge und die Milchgeißel verbrannten und brachten einen Verlust von \$5.000.

**Frau wird gehängt.**  
Prince Albert, 10. Febr. — Frau Katharine Traut von Jish Creel, Sask., die ihren Mann mit Strichnieber vergiftet hat, wurde zum Tode verurteilt. Das Urteil wird am 20. Mai vollzogen. Die Mörderin nahm den Richterprüd ruhig hin.

**Tot im Bett angetroffen.**  
Tugaske, 10. Febr. — Moriz Kettlenell, ein 5-jähriger Junge, gab als ihm seine Mutter zum Frühstück rief, keine Antwort. Er lag tot im Bett. Todesursache unbekannt.

**Abbruch der Verhandlungen mit den Donkhobors.**  
Kamfak, 10. Febr. — Da keine Einigung über den Preis der die...

**Royal Mail**  
Hilfe tut Not!

Schicken Sie Ihren Verwandten oder Bekannten in der alten Heimat eine Schiffskarte

von Hamburg direkt nach hier. Unsere eigenen Büros in den Hauptstädten Europas machen es für uns möglich, unsere Passagiere rasch und sicher zu befördern.

**Royal Mail Steam Packet Co.**  
H. C. Vidman, General-Agent  
312 2nd Ave. S., Minneapolis, Minn.

**Postkontrakt**  
Befragte Angebote, adressiert an den General-Postmeister werden in Ottawa entgegengenommen bis Freitag, den 29. Februar 1924, für die Befreiung der Post auf Kontrakt für nicht länger als 4 Jahre, dreimal wöchentlich, von Portland und Victoria, via Vancouver, nach Okeja und Carleton Place.

**British Columbian**  
Auf der Suche nach einem verborgenen Schatz

**Die Canadian Colonization Association**  
Ottawa, 10. Febr. — Die Canadian Colonization Association, deren Auflösung angekündigt war, will trotz...

fen dorthin gemacht, gibt aber die Hoffnung noch nicht auf. Der Schatz auf der Cocos-Insel soll aus Gold, Silber und Goldbarren bestehen, die zu Anfang des 19. Jahrhunderts von der Regierung von Chile auf ein britisches Schiff geladen wurden, als man einen Einfall von peruanischen und bolivianischen Truppen in Chile befürchtete.

**Nautische Baumwolle für Canada.**  
Vancouver, 10. Febr. — Premier E. G. Theodore, der auf seiner Reise nach London hier landete, erklärte, Australien möge gerne seine Baumwolle an Canada verkaufen.

**Die Bierfrage und Provinzwohl.**  
Victoria, 10. Febr. — Nach Auffassung politischer Kreise wird im Juni eine Volksabstimmung über die Bierfrage und einige Wochen später eine allgemeine Provinzialwahl abgehalten werden.

**Die Zukunft Vancouver.**  
Vancouver, 10. Febr. — Thomas Darling, ein bedeutender Kenner der Schifffahrt, erklärte, Vancouver habe beste Aussichten, noch der bedeutendsten Hafen auf dem amerikanischen Kontinent zu werden.

**19 Clubs erhalten Alkoholverbot.**  
Vancouver, 10. Febr. — 19 Clubs von Vancouver haben Alkoholverbot erhalten auf Grund der am 1. Februar in Kraft getretenen Ergänzung des Liquor-Gesetzes.

**Nekrose für den Hafen von Vancouver.**  
Vancouver, 10. Febr. — Eine große Abteilung von Geschäftseuten aus Vancouver wird im August...

**Autounfall.**  
Rosetown, 10. Febr. — C. D. Funderling erlitt einige leichte Contusionen und Schrammen im Gesicht, als sein Auto auf der Straße von der Erde nach Rosetown umstürzte.

**Kissen.**  
W. Demil vom Barmley District ist mit seinem kleinen Jungen, der drei Wochen im Hospital in Regina war, nach Hause zurückgekehrt.

**Kronau.**  
Die heutige Wheat Pool-Versammlung war gut besucht. Aber es war noch nicht möglich, 50 Prozent der Anbaufläche aufzunehmen.

**Aneroid.**  
Jaf. Dagermann, der wegen Brustentzündung kürzlich operiert wurde, liegt jetzt im Vanguard-Hospital und soll auf dem Wege der Genesung sein.

**Rosental.**  
Joseph Deff teilt mit, daß sein Bruder Hieronymus Deff gestorben ist. Er hinterläßt eine Frau Annemarie mit drei kleinen Kindern. Er konnte noch verleben werden und ist in Rosental beerdigt. Er ist 32 Jahre alt geworden. (Unser herzlichste Beileid!)

**Manitoba**  
40.000 Kannoniten wollen nach Canada

Winnipeg, 10. Febr. — Nach einer Mitteilung von J. D. Wiebe, dem Vertreter der russischen und mexikanischen Kannoniten in Winnipeg, haben 40.000 russische Kannoniten sich bereit erklärt, sofort nach Canada zu kommen, um sich hier anzusiedeln.

**Winnipeg, 10. Febr.**  
Nach amtlichen Mitteilungen läuft Deutschland kanadische Lebensmittel. Die Stabilisierung der deutschen Währung ermöglicht es deutschen Firmen, wieder Lebensmittel einzuführen, wie fondamentale Milch, Mehl usw.

**Gefährliche „rote“ Maschinenstationen.**  
Fort William, 10. Febr. — Eine „rote“ Vereinigung von Familien läßt einen unglücklichen Tod auf alle ankommenden finnischen Landleute aus, die nichts mit dem Kommunismus zu tun haben wollen.

**11-jährige Mädchen macht allein weite Reise.**  
Winnipeg, 10. Febr. — Die kleine 11-jährige Margarete Vanbellelare kam mit 79 Einwanderern auf der C.P.R. in Winnipeg an. Sie ist von Roulelars in Belgien am 27. Dez. abgereist und hat den weiten Weg allein zurückgelegt.

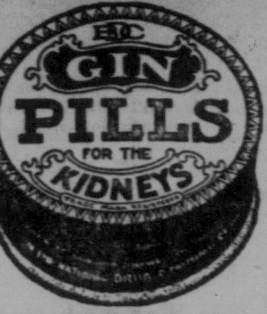
**Drei Jäger entgleist.**  
Winnipeg, 10. Febr. — Drei Jäger der C.P.R. entgleisten innerhalb zweier Tage und zwar je einer bei Shebo, Man., bei Alexander, Man., und bei Indian Head, Sask. Verletzt bei den Entgleisungen niemand.

**Die Canadian Colonization Association.**  
Ottawa, 10. Febr. — Die Canadian Colonization Association, deren Auflösung angekündigt war, will trotz...

**Schoner untergegangen.**  
St. John, 10. Febr. — Bei einem Zusammenstoß mit einem peruanischen Dampfer ist der Schoner „Maid of Scotland“ gesunken. Mit Mann sind ertrunken.

**Immer gerittret.**  
Aun, Herr Professor, wo waren Sie denn am Sonntagabend?  
„In Hause; und Sie, Herr Rat?“  
„Ja, war auch zu Hause.“  
„So?... Ich habe Sie ja gar nicht gesehen!“

den dortin gemacht, gibt aber die Hoffnung noch nicht auf. Der Schatz auf der Cocos-Insel soll aus Gold, Silber und Goldbarren bestehen, die zu Anfang des 19. Jahrhunderts von der Regierung von Chile auf ein britisches Schiff geladen wurden, als man einen Einfall von peruanischen und bolivianischen Truppen in Chile befürchtete.



Schmerzhaftes Urinieren, Sand im Urin und Rückenschmerzen durch GIN PILLS beseitigt. Kaufe eine Schachtel noch heute.

des Entzuges der finanziellen Unterstützung aus Bundesmitteln, als rein privates Unternehmen in Verbindung mit den anderen Eisenbahngesellschaften und anderen als Landesvermittlungsozialorganisation weiter tätig sein.

**Drei Räuber.**  
Sarnia, 10. Febr. — Drei bewaffnete Männer drangen in einen Kolonialwarenladen ein, hielten die beiden Geschäftsinhaber fest und entnahmen mit etwa \$640. Der Polizeierfolgung gelang es, den Räuber habhaft zu werden.

**Nova Scotia**  
Bergmannslos.

**Sarnia, 10. Febr.**  
Der Eigentumsverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.

**Die Zukunft Vancouver.**  
Vancouver, 10. Febr. — Thomas Darling, ein bedeutender Kenner der Schifffahrt, erklärte, Vancouver habe beste Aussichten, noch der bedeutendsten Hafen auf dem amerikanischen Kontinent zu werden.

**19 Clubs erhalten Alkoholverbot.**  
Vancouver, 10. Febr. — 19 Clubs von Vancouver haben Alkoholverbot erhalten auf Grund der am 1. Februar in Kraft getretenen Ergänzung des Liquor-Gesetzes.

**Nekrose für den Hafen von Vancouver.**  
Vancouver, 10. Febr. — Eine große Abteilung von Geschäftseuten aus Vancouver wird im August...

**Autounfall.**  
Rosetown, 10. Febr. — C. D. Funderling erlitt einige leichte Contusionen und Schrammen im Gesicht, als sein Auto auf der Straße von der Erde nach Rosetown umstürzte.

**Kissen.**  
W. Demil vom Barmley District ist mit seinem kleinen Jungen, der drei Wochen im Hospital in Regina war, nach Hause zurückgekehrt.

**Kronau.**  
Die heutige Wheat Pool-Versammlung war gut besucht. Aber es war noch nicht möglich, 50 Prozent der Anbaufläche aufzunehmen.

**Aneroid.**  
Jaf. Dagermann, der wegen Brustentzündung kürzlich operiert wurde, liegt jetzt im Vanguard-Hospital und soll auf dem Wege der Genesung sein.

**Rosental.**  
Joseph Deff teilt mit, daß sein Bruder Hieronymus Deff gestorben ist. Er hinterläßt eine Frau Annemarie mit drei kleinen Kindern. Er konnte noch verleben werden und ist in Rosental beerdigt. Er ist 32 Jahre alt geworden. (Unser herzlichste Beileid!)

**Manitoba**  
40.000 Kannoniten wollen nach Canada

Winnipeg, 10. Febr. — Nach einer Mitteilung von J. D. Wiebe, dem Vertreter der russischen und mexikanischen Kannoniten in Winnipeg, haben 40.000 russische Kannoniten sich bereit erklärt, sofort nach Canada zu kommen, um sich hier anzusiedeln.

**Winnipeg, 10. Febr.**  
Nach amtlichen Mitteilungen läuft Deutschland kanadische Lebensmittel. Die Stabilisierung der deutschen Währung ermöglicht es deutschen Firmen, wieder Lebensmittel einzuführen, wie fondamentale Milch, Mehl usw.

**Gefährliche „rote“ Maschinenstationen.**  
Fort William, 10. Febr. — Eine „rote“ Vereinigung von Familien läßt einen unglücklichen Tod auf alle ankommenden finnischen Landleute aus, die nichts mit dem Kommunismus zu tun haben wollen.

**11-jährige Mädchen macht allein weite Reise.**  
Winnipeg, 10. Febr. — Die kleine 11-jährige Margarete Vanbellelare kam mit 79 Einwanderern auf der C.P.R. in Winnipeg an. Sie ist von Roulelars in Belgien am 27. Dez. abgereist und hat den weiten Weg allein zurückgelegt.

**Drei Jäger entgleist.**  
Winnipeg, 10. Febr. — Drei Jäger der C.P.R. entgleisten innerhalb zweier Tage und zwar je einer bei Shebo, Man., bei Alexander, Man., und bei Indian Head, Sask. Verletzt bei den Entgleisungen niemand.

**Die Canadian Colonization Association.**  
Ottawa, 10. Febr. — Die Canadian Colonization Association, deren Auflösung angekündigt war, will trotz...

**Schoner untergegangen.**  
St. John, 10. Febr. — Bei einem Zusammenstoß mit einem peruanischen Dampfer ist der Schoner „Maid of Scotland“ gesunken. Mit Mann sind ertrunken.

**Immer gerittret.**  
Aun, Herr Professor, wo waren Sie denn am Sonntagabend?  
„In Hause; und Sie, Herr Rat?“  
„Ja, war auch zu Hause.“  
„So?... Ich habe Sie ja gar nicht gesehen!“

Schmerzhaftes Urinieren, Sand im Urin und Rückenschmerzen durch GIN PILLS beseitigt. Kaufe eine Schachtel noch heute.

des Entzuges der finanziellen Unterstützung aus Bundesmitteln, als rein privates Unternehmen in Verbindung mit den anderen Eisenbahngesellschaften und anderen als Landesvermittlungsozialorganisation weiter tätig sein.

**Drei Räuber.**  
Sarnia, 10. Febr. — Drei bewaffnete Männer drangen in einen Kolonialwarenladen ein, hielten die beiden Geschäftsinhaber fest und entnahmen mit etwa \$640. Der Polizeierfolgung gelang es, den Räuber habhaft zu werden.

**Nova Scotia**  
Bergmannslos.

**Sarnia, 10. Febr.**  
Der Eigentumsverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.

**Die Canadian National Railways sind die ersten in Canada, die auf Eisenbahnzügen Radio-Empfangsstationen eingerichtet**

haben. Die Reisenden auf der Continental Ltd., namentlich aber in der Lage verliert, auf ihrer Fahrt wichtige Nachrichten, u. a. auch Wirtschaftsmeldungen, von den großen amerikanischen und canadischen Radio-Stationen zu empfangen.

die drei westlichen Provinzen befinden, um die Suche der westlichen Eisenbahnen und die Entwicklung des Hafens von Vancouver, als Getriebeverteilungszentrum für den Westen zu fördern.

**Prinzipaltransport.**  
Prince Rupert, 10. Febr. — Zwanzig Büffel von der Herde in Wainwright, Alta., werden in das Buffaloherd zur Erwidung eines Büffelpartes bei White Horse befördert. Die Büffel sind von Robert Vowe von White Horse gekauft worden, der Prince Rupert passierte.

**Quebec**  
Glücklich davongekommen

Montreal, 10. Febr. — Jos. Trudel, 40 Jahre alt, der 75 Fuß tief von einem Elevator abstürzte, kam mit einer gebrochenen Beine davon.

**8.000—10.000 Norweger wollen kommen.**  
Quebec, 10. Febr. — 5 hervorragende Schiffsfahrtsinteressenten sind hier aus Skandinavien angekommen, um die Farmerverhältnisse zu studieren. Nach ihrer Aufgabe beabsichtigen 8.000—10.000 Norweger in der nächsten Saison nach Canada zu kommen.

**Katastrophe auf dem St. Lawrence.**  
Quebec, 10. Febr. — Ungefähr 20 Verletzte befanden sich auf der Eisbrücke, die den St. Lawrence während der letzten Tage bedeckte, als plötzlich das Eis brach und forttrieb. Die Menschen, die von der Polizei vor dem Betreten des Eises gewarnt worden waren, stürzten in die kalten Fluten. Alle konnten gerettet werden.

**Premier von Quebec beschloß.**  
Montreal, 10. Febr. — Diebe brachen in das Zimmer von Hon. A. Taschereau, des Premiers der Provinz Quebec ein, während er als Gast im Place Vier Hotel in Montreal war, und stahlen \$1.200 aus seinen Kleider.

**New Brunswick**  
Schoner untergegangen

St. John, 10. Febr. — Bei einem Zusammenstoß mit einem peruanischen Dampfer ist der Schoner „Maid of Scotland“ gesunken. Mit Mann sind ertrunken.

**Immer gerittret.**  
Aun, Herr Professor, wo waren Sie denn am Sonntagabend?  
„In Hause; und Sie, Herr Rat?“  
„Ja, war auch zu Hause.“  
„So?... Ich habe Sie ja gar nicht gesehen!“

**Schiffskarten, Geldüberweisungen u. s. w.**  
durch die älteste Firma. Wir sind seit 45 Jahren in diesem Geschäft und haben die bestmöglichen Verbindungen dadurch erworben.

**ALEX CALDER & SON**  
663 Main Street  
Winnipeg, Man.

## Vereinigte Staaten

**Schwere Sturmfluten.**  
Chicago, 10. Febr. — Die Mittelstaaten und mittelwestlichen Staaten von Minnesota bis Texas wurden von einem der schlimmsten Hizzards des Winters betroffen, welcher den Bahnverkehr unterbrochen und die Drahtverbindungen schwer angeht hat. Die Verluste werden auf verschiedene Millionen Dollars veranschlagt. Chicago war fast ganz abgeschnitten. Dilligige, viele durch Frostbruch beruhen, suchten zu Passagier- und Güterzüge zu gelangen.

**Der Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

**Die Eigentümerverlust durch einen Tornado im südlichen Indiana wird mehrere hunderttausend Dollars betragen. Der von Hagel und Regen gefolgte Tornado richtete in der Außenbezirke dieser Stadt und in dem nahen Fort Branch sowie in der 17 Meilen entfernten Hauptstadt Zerstörung an.**

# Keine Operation



## MARLATT'S SPECIFIC

**Es immer erfolgreich.**  
Gallsteine Blinddarm  
Nierensteine Blasenleiden  
Preis \$5.25 postfrei.

**W. MASSIG, Apotheker**  
1522 11th Ave. Regina, Sask.  
J. H. Marlatt & Co. Laboratories, 211 Gerard St. East, Toronto.  
Wir erhalten täglich freiwillige Anerkennungsbriefchen

## Schiffskarten von und nach Europa

Schnelle Verbindungen mit Rußland.  
Geldsendungen nach allen Ländern pünktlich befördert. Dollargeldungen zu niedrigen Raten.

Feuer, Hagel, Lebens-, Automobil-, Unglücksfalls-, Krankheits-, Windsturm- u. s. w. Versicherung — Notarbeiten aller Art und andere gelegliche Angelegenheiten pünktlich und gewissenhaft befristet. — Testamente, Erbschaftsverwaltungen, Kollektionen. — An- und Verkauf von Farm- und Stadtgrundstücken. — Wir machen Sie besonders aufmerksam auf unsere reiche Auswahl in guten Farben zu mäßigen Preisen. — Auskünfte jeglicher Art bereitwillig erteilt. — Vertreter der White Star Linie, Norddeutscher Lloyd, Cunard Linie und anderer großer Dampfschiff-Gesellschaften.

## THE JOHN M. KUGLER CO., LTD.

Finanz-, Dampfschiffs- und Versicherungsagenten  
John M. Kugler Wiles Ewerdinger  
Vorstand u. Schahm. — Leader, Sask. — Assistent u. Sekretär.  
Geschäfts-Telephon Nr. 111.

## A. Plotkin's General Store

Ist der einzige Laden wo deutsch gesprochen wird. Schnitt- und Eswaren zu billigen Preisen. Gute, freundliche Bedienung.  
Besucht auch uns wenn ihr in die Stadt kommt.

## A. PLOTKIN

General Merchant Zwiß Current, Sask.  
South Railway Str.

## J. G. KIMMEL & CO.

Neuer Kurs auf 656 Main Street, Winnipeg, Man.  
Schiffskarten sind jetzt billiger. Wir sind schon 20 Jahre im Geschäft und können Sie nicht belügen.  
Wir vertreiben alle Hauptlinien. Wir finden Gelder nach allen Teilen der Welt, per Money-Order, aber noch in Dollars oder fremder Währung.  
Um Kaufkraft zu sparen, an, oder frage bei Gordon & Kimmel, Steamship & Foreign Exchange Agents.  
Wir Dokumente, Befreiung im alten Lande oder Kanada, 106 J. G. Kimmel, öffentlicher Notar, und G. E. Wild.  
656 Main Street. Telefon 99223. Winnipeg, Man.

## Wenn du Geld nach Hause schickst

dann weißt du auch sicher sein, daß es nicht verloren geht.  
Deshalb — mache alle Geldsendungen durch die

## Dominion Express Company

die finanziell stark ist, denn sie ist ein Teil der Canadian Pacific Eisenbahn.  
Schreibe den Agenten um Raten und du wirst zufrieden sein.  
Agenturen an allen Canadian Pacific Stationen.

## Schiffskarten, Geldüberweisungen u. s. w.

durch die älteste Firma. Wir sind seit 45 Jahren in diesem Geschäft und haben die bestmöglichen Verbindungen dadurch erworben.  
Wir füllen alle möglichen Dokumente aus für Passagiere. Agenten für T. H. Cook & Son, die alle Linien und Schiffs Klassen betreiben.  
Wir besorgen alle Reiseangelegenheiten per Post.  
Spezialagenten der C. P. R. Expeditions- u. Ost-Touristik-Gesellschaft.  
ALEX CALDER & SON  
663 Main Street. Telephon 8 6313-6314  
G. Höger, Agent. Winnipeg, Man.